

Tableau NALOT

| référence | traduction littérale  | 1         | 2      | 3   | 4     | 5       | 6      | 7        | 8              | 9            | 10    | 11       | 12            | 13            | 14              | 15      | 16        | 17              | 18          | 19  | 20             | 21        | 22  | 23       | 24  | 25        | 26       | 27            | 28          | 29          | 30  |  |  |  |  |
|-----------|-----------------------|-----------|--------|-----|-------|---------|--------|----------|----------------|--------------|-------|----------|---------------|---------------|-----------------|---------|-----------|-----------------|-------------|-----|----------------|-----------|-----|----------|-----|-----------|----------|---------------|-------------|-------------|-----|--|--|--|--|
|           |                       | Chouraqui | Phiade | Ody | Darby | Lienart | Bayard | T08 2010 | Jérusalem 2000 | Crampon 1923 | Amiot | TMN 2019 | Privat-Clamer | Tr. Lit. Off. | B. Juive compl. | Colombe | D. Martin | B. peuples 2005 | Marcos 1988 | NBS | P. de Beaumont | Ostervald | NEQ | Sig 1910 | S21 | Sacy 1991 | Synodale | Parole de Vie | Semour 2000 | Semour 2015 | NFC |  |  |  |  |
| 1         | Genèse 1:5            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 2         | Genèse 1:27           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 3         | Genèse 2:7            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 4         | Genèse 2:10           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 5         | Genèse 25:25          |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 6         | Genèse 27:33          |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 7         | Genèse 49:10          |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 8         | Exode 10:5            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 9         | Exode 20:18           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 10        | Exode 39:36           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 11        | Nombres 12:1          |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 12        | 1 Samuel 24:4         |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 13        | 1 Samuel 25:22        |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 14        | 2 Rois 2:9            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 15        | Job 40:15             |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 16        | Proverbes 8:22        |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 17        | Isaie 34:14           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 18        | Jérémie 4:4           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 19        | Jérémie 28:16         |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 20        | Ezechiel 38:12        |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 21        | Amos 4:6              |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 22        | Amos 7:16             |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 23        | Matthieu 2:23         |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 24        | Matthieu 16:18        |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 25        | Matthieu 16:18        |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 26        | Lac 22:15             |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 27        | Jean 14:16            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 28        | Actes 3:19            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 29        | Actes 7:23            |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 30        | Actes 10:44           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 31        | Actes 26:10           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 32        | Actes 28:11           |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 33        | Romains 11:17         |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 34        | 2 Corinthiens 13:1    |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 35        | Philippiens 1:1       |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 36        | Philippiens 1:1       |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 37        | 1 Thess 4:13          |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 38        | 2 Pierre 2:41         |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 39        | Apocalypse 14:2       |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |
| 40        | Les mesures anciennes |           |        |     |       |         |        |          |                |              |       |          |               |               |                 |         |           |                 |             |     |                |           |     |          |     |           |          |               |             |             |     |  |  |  |  |

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 38/40 | 31/40 | 27/40 | 23/40 | 18/40 | 18/40 | 18/40 | 17/40 | 17/40 | 16/40 | 15/40 | 15/40 | 13/40 | 12/40 | 12/40 | 12/40 | 11/40 | 11/40 | 11/40 | 11/40 | 9/40 | 9/40 | 9/40 | 9/40 | 9/40 | 7/40 | 7/40 | 6/40 | 3/40 | 3/40 | 2/40 | 2/40 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|